



Industrie Service

# CERTIFICATE

## Welding of railway vehicles and components according to EN 15085-2

This is to certify that **ELECTROPUTERE VFU PASCANI S.A.**

**Str. Garii Nr. 18**

**705200 Pascani  
ROMANIA**

is qualified to perform welding work within the range of certification of:

**Certification level CL1 according to EN 15085-2**

**Field of application:** • New manufacture of railway vehicles and their components:  
- wagon boxes, chassis, bogies  
- with design  
- without purchase, assembly and resale  
• Classification level CL 1 according to DIN 27201-6 for repairing

### Range of certification

Welding process according to EN ISO 4063	Material group according to CEN ISO/TR 15608	Dimensions	Comments
111	1.2 8 1.2	t = 2 - 25 mm t = 3 - 30 mm t = 3 - 50 mm D = 35 - 140 mm	FW FW BW; FW: t = 3 - 30 mm

(continuation: see reverse)

**Responsible welding coordinator:** Ovidiu Bejinariu (IWE) born: 20.07.1966

**Deputy with equal rights:** Gheorghe Lepadatu (Level A) born: 19.06.1959

**Deputy:** see reverse

**Certificate no.:** TÜV SÜD/15085/CL1/622/1A1/16

**Valid:** from 10.12.2020 to 29.11.2022

**Issued on:** 11.01.2021

**Auditor:** JELACIC  
General regulations (see reverse)

**Certification Body**  
Material and Welding Technology

*T. Sack*

Sack

Deputy head of certification body



EQ3094204

TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD TÜV SÜD  
ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT ◆ CERTIFIKAT ◆ 認證證書 ◆ CERTIFICATE ◆ ZERTIFIKAT ◆ CERTIFICATE ◆ CERTIFICADO ◆ CERTIFICAT ◆ CERTIFIKAT ◆ 認證證書 ◆ CERTIFICATE ◆

Certificate no.: TÜV SÜD/15085/CL1/622/1A1/16

**Continuation of range of certification**

Welding process according to EN ISO 4063	Material group according to CEN ISO/TR 15608	Dimensions	Comments
135	8	t = 1.4 - 10 mm D >= 75 mm	BW; FW: t = 1.4 - 6 mm
	1.2	t = 1.4 - 50 mm D >= 19 mm	BW; FW: t = 1.4 - 30 mm
141	1.2	t = 1.4 - 10 mm D >= 84 mm	BW
	8	t = 3 - 4.8 mm	BW
783	1.2	t = 10 mm	M10

**Additional deputies:**

- Mugurel Amaritei (Level C) born: 16.09.1969
- Vasilica Silviu Ionescu (IWS) born: 05.05.1970

**Comments:**

Following welding coordinators are fulfilling the requirements for conducting welder and operator tests acc. to relevant standards within the scope of this certificate:

Ovidiu Bejinariu  
Gheorghe Lepadatu



Certificate no.: TÜV SÜD/15085/CL1/622/1A1/16

## General regulations

according to EN 15085-2

### Revocation of the Certificate

The national safety authority or the manufacturer certification body issuing this certificate may revoke the certificate if:

- there are justified doubts as to the proper execution of the welding work according to the stated standards,
- there are justified doubts as to the proper welding coordination according to the stated standards,
- no recognized welding coordinator is available any longer,
- no valid qualification test certificates for the welders and welding operators according to the specified standards are available,
- welders or welding operators without tested qualifications have been entrusted with the execution of welding work under the stated standards,
- other conditions according to the stated standards are no longer satisfied,
- the manufacturer certification body was refused an opportunity to perform the annual verification,
- the welding manufacturer waives the certificate

The welding manufacturer shall acknowledge the revocation in writing to the manufacturer certification body. The manufacturer certification body shall notify the national safety authority.

If a valid certificate is to be renewed, the renewal must be applied for with the manufacturer certification body at least **two months** before the end of the period of validity of the current certificate.

### Distribution list:

1. Applicant (original)
2. Files

